

Dry Iron

User Manual



BKK 2311
BKK 2312
BKK 2313

EN | TH | VI | ZH

01M-8939123200-3416-02
01M-8835503200-3416-02
01M-8835493200-3416-02

beko

Please read this user manual first!

Dear Customers,

Thank you for selecting a Beko product. We hope that you get the best results from your product which has been manufactured with high quality and state-of-the-art technology. Therefore, please read this entire user manual and all other accompanying documents carefully before using the product and keep it as a reference for future use. If you handover the product to someone else, give the user manual as well. Follow all warnings and information in the user manual.

Meanings of the symbols

Following symbols are used in the various section of this manual:



Important information and useful hints about usage.



WARNING: Warnings for dangerous situations concerning the safety of life and property.



WARNING: Warning for hot surfaces.



This product has been produced in environmentally-friendly, state-of-the-art facilities.

CONTENTS

1 Important instructions for safety and environment 4-7

- 1.1 General safety 4
- 1.2 Compliance with the WEEE Directive and disposal of waste products 7
- 1.3 Package Information 7

2 Your iron 8

- 2.1 Overview 8
- 2.2 Technical data 8

3 Operation 9

- 3.1 Intended use 9
- 3.2 Setting the temperature 9
- 3.3 Temperature and steam settings table 9

4 Cleaning and maintenance 10

- 4.1 Cleaning 10
- 4.2 Storage 10
- 4.3 Handling and transportation 10

1 Important instructions for safety and environment

This section contains safety instructions that will help protect from risk of personal injury or property damage.

Failure to follow these instructions invalidates the granted warranty.

1.1 General safety

- This appliance complies with the international safety standards.
- This appliance may be used by children who are at the age of 8 or over and the people whose physical, perceptive or mental skills are impaired or who are inexperienced or not knowledgeable about the appliance as long as they are supervised or informed and made understood the safe use of the appliance and the encountered dangers. Children should not play with the appliance. Cleaning and user maintenance procedures should not be performed by children unless they are controlled by their elders.

1 Important instructions for safety and environment

- Do not leave the product unattended while it is plugged in.
- Operate and store the appliance on a stable surface.
- When the appliance is placed on its base plate, ensure that the surface beneath the plate is level.
- Do not use the appliance if the power cable or the appliance itself is damaged. Contact an authorised service.
- The iron is not to be used if it has been dropped and if there are visible signs of damage.
- When the appliance is not in use or left to cool down keep the appliance and power cable out of reach of children under 8 years old.
- The appliance is not suitable for using outdoors.
- Only use the original parts or parts recommended by the manufacturer.
- Do not attempt to dismantle the appliance.

1 Important instructions for safety and environment

- Your mains power supply should comply with the information supplied on the rating plate of the appliance.
- The mains supply of the appliance must be secured with a minimum 16 A fuse.
- Use the appliance with a grounded outlet only.
- Do not use the appliance with an extension cord.
- Do not pull the power cable when unplugging the appliance.
- Unplug the appliance before cleaning it.
- Do not wrap the cable around the appliance.
- Do not touch the appliance or its plug with wet or damp hands when the appliance is plugged in.
- The soleplate and its surrounding area can be extremely hot. Contacting hot surfaces may cause burns. Therefore while or just after using the appliance, pay attention not to touch the hot surfaces.
- Never use the appliance in or near to combustible or inflammable places and materials.

1 Important instructions for safety and environment

- If you keep the packaging materials, store them out of the reach of children.

1.2 Compliance with the WEEE Directive and disposal of waste products



This appliance does not include harmful and prohibited materials specified in the "Regulation for Supervision of the Waste Electric and Electronic Appliances" issued by the Ministry of Environment and Urban Planning. Complies with the WEEE Directive. This appliance has been manufactured with high quality parts and materials which can be reused and are suitable for recycling. Therefore, do not dispose the appliance with normal domestic waste at the end of its service life. Take it to a collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. Ask the local authority in your area for these collection points. Help protect the environment and natural resources by recycling used appliances.

1.3 Package Information



The packaging used for the appliance is made of recyclable materials. Please ensure that the packaging materials are disposed of as per the applicable local rules in order to include the materials in recycling process for environment protection.

2 Your iron

2.1 Overview



1. Power cable
2. Iron base plate
3. Thermostat indicator light
4. Soleplate
5. Temperature adjustment button

2.2 Technical data

Voltage :

220-240V~ 50/60 Hz

Power consumption: 1200 W

Insulation class : I

The values which are declared in the markings affixed on your appliance or the other printed documents supplied with it represent the values which were obtained in the laboratories pursuant to the pertinent standards. These values may vary according to the usage of the appliance and ambient conditions.

3 Operation

3.1 Intended use

This appliance is intended only for household use and ironing; it is not suitable for professional use.

3.2 Setting the temperature

1. After the appliance is plugged in, set the temperature according to the type of your fabric by turning the temperature setting button (5) in clockwise direction (see. 3.4).
2. Thermostat indicator light (3) will light up.
3. When the appliance reaches the set temperature, thermostat indicator light (3) will turn off and the appliance is ready to use.

3.3 Temperature and steam settings table

When setting the temperature of the appliance, consider the following table.

Fabric Type	Temperature Setting
Synthetic	•
Silk	•
Woolen	••
Cotton	•••
Linen - Jean	Max



If you don't know the fabric of your garment, first iron an invisible part of your garment and determine a correct ironing temperature for it.



In order to prevent the bright stains that may form on the synthetic fabrics such as silk, iron on the reverse side of the fabric. Do not use the water spraying feature in order to prevent the stain formation.

4 Cleaning and maintenance

4.1 Cleaning

1. Unplug the appliance before cleaning.
2. Wait for the appliance to cool down completely.
3. Use a slightly damp cloth to clean the outer surface of the appliance. Then dry it thoroughly.
4. Wipe the sediments and residues on the soleplate (4) with a slightly damp cloth and soft, nonabrasive liquid cleaner as necessary.



WARNING: Do not use gasoline, solvent and abrasive cleaning agents or hard brush to clean the appliance.

4.2 Storage

If you do not intend to use the appliance for a long time, store it carefully.

- Before lifting the appliance unplug it and then let it cool completely.
- Keep the appliance and its accessories in their original packages.
- Store it in a cool, dry place.
- Always keep the appliance out of the reach of children.

4.3 Handling and transportation

- During handling and transportation, carry the appliance in its original packaging. The packaging of the appliance protects it against physical damages.
- Do not place heavy loads on the appliance or the packaging. The appliance may be damaged.
- Dropping the appliance will render it non-operational or cause permanent damage.

กรุณาอ่านคู่มือผู้ใช้เล่มนี้ก่อน!

เรียน ท่านลูกค้า

ขอบคุณสำหรับการเลือกผลิตภัณฑ์ของ Beko เราหวังว่าคุณจะได้รับประสิทธิภาพการใช้งานที่ดีที่สุดจากผลิตภัณฑ์ซึ่งได้รับการผลิตด้วยคุณภาพระดับสูงและเทคโนโลยีอันทันสมัย ขอให้ท่านอ่านทำความเข้าใจในคู่มือผู้ใช้เล่มนี้และเอกสารที่ให้มาทั้งหมดอย่างระมัดระวังก่อนการใช้งานผลิตภัณฑ์และเก็บรักษาไว้สำหรับการอ้างอิงในการใช้งานในอนาคต หากคุณมอบผลิตภัณฑ์ให้ผู้อื่น โปรดมอบคู่มือผู้ใช้เล่มนี้ไปพร้อมกัน ปฏิบัติตามคำเตือนและข้อมูลทั้งหมดในคู่มือผู้ใช้

ความหมายของสัญลักษณ์

สัญลักษณ์ต่อไปนี้ได้รับการใช้งานในหลายส่วนของคู่มือเล่มนี้

	ข้อมูลที่สำคัญและเคล็ดลับที่มีประโยชน์เกี่ยวกับการใช้งาน
--	--

	คำเตือน: คำเตือนสำหรับสถานการณ์ที่มีอันตรายเกี่ยวข้องกับความปลอดภัยของชีวิตและทรัพย์สิน
--	--

	คำเตือน: คำเตือนสำหรับพื้นผิวที่ร้อน
---	---



ผลิตภัณฑ์นี้ได้รับการผลิตในโรงงานการผลิตที่เป็นมิตรกับสิ่งแวดล้อมและเทคโนโลยีทันสมัย

1 คำแนะนำที่สำคัญสำหรับความปลอดภัย และสิ่งแวดล้อม 13-16

- 1.1 ความปลอดภัยทั่วไป13
- 1.2 ความสอดคล้องต่อข้อกำหนด WEEE และการกำจัดขยะของผลิตภัณฑ์16
- 1.3 ข้อมูลด้านบรรจุกฎหมาย16

2 เตารีดของคุณ 17

- 2.1 ภาพรวม17
- 2.2 ข้อมูลทางเทคนิค17

3 การใช้งาน 18

- 3.1 การใช้งานที่กำหนดไว้18
- 3.2 การตั้งค่าอุณหภูมิ18
- 3.3 ตารางการตั้งอุณหภูมิ18

4 การทำความสะอาดและการบำรุง รักษา 19

- 4.1 การทำความสะอาด19
- 4.2 การจัดเก็บ19
- 4.3 การจัดการและการขนส่ง19

ในบทนี้ประกอบด้วยคำแนะนำด้านความปลอดภัยที่จะช่วยในการป้องกันจากความเสียหายของการได้รับบาดเจ็บส่วนบุคคลหรือทรัพย์สินได้รับความเสียหาย

หากไม่สามารถปฏิบัติตามคำแนะนำเหล่านี้ การรับประกันที่อนุญาตให้จะไม่มีผลบังคับใช้

1.1 ความปลอดภัยทั่วไป

- เครื่องใช้นี้สอดคล้องกับมาตรฐานความปลอดภัยระหว่างประเทศ
- เครื่องใช้นี้อาจใช้งานโดยเด็กผู้ซึ่งมีอายุอย่างน้อย 8 ปีขึ้นไปและบุคคลที่ซึ่งมีทักษะทางกายภาพ การรับรู้หรือทางจิตใจมีข้อบกพร่องหรือผู้ซึ่งไม่มีประสบการณ์หรือไม่มีความรู้เกี่ยวกับเครื่องใช้นี้ได้ทราบที่บุคคลเหล่านั้นได้รับการควบคุมดูแลหรือได้รับการแจ้งและสร้างความเข้าใจในการใช้งานอย่างปลอดภัยของเครื่องใช้นี้และอันตรายที่อาจมี อย่าให้เด็กเล่นกับเครื่องใช้นี้ ขั้นตอนการทำความสะอาดและบำรุงรักษาโดยผู้ใช้งานจะต้องไม่ถูกปฏิบัติโดยเด็กเล็กยกเว้นได้รับการควบคุมโดยผู้ปกครองของพวกเขา

1 คำแนะนำที่สำคัญสำหรับความปลอดภัยและสิ่งแวดล้อม

- ห้ามทิ้งเครื่องใช้ไว้โดยไม่สนใจในขณะที่เสียบปลั๊กไฟแล้ว
- ใช้งานและจัดเก็บเครื่องใช้บนพื้นผิวที่มั่นคง
- เมื่อเครื่องใช้ถูกวางไว้โดยใช้แผ่นฐานวางลงไป ให้แน่ใจว่าพื้นผิวด้านใต้นั้นได้ระดับ
- ห้ามใช้เครื่องใช้นี้หากสายไฟหรือเครื่องใช้นี้ได้รับความเสียหาย ติดต่อตัวแทนบริการที่ได้รับการรับรอง
- ไม่ควรใช้เตารีดหากตกจากที่สูง และมีร่องรอยของความเสียหายที่มองเห็นได้
- เมื่อไม่ได้ใช้งานเตารีดหรือทิ้งไว้ให้เย็นตัวลง ให้เก็บรักษาเครื่องใช้และสายไฟให้ห่างจากการเอื้อมถึงของเด็กเล็กอายุต่ำกว่า 8 ปี
- เครื่องใช้นี้ไม่เหมาะสมสำหรับการใช้งานกลางแจ้งนอกอาคาร
- ให้ใช้ชิ้นส่วนดั้งเดิมหรือชิ้นส่วนที่ได้รับการแนะนำจากผู้ผลิตเท่านั้น
- ห้ามพยายามถอดแยกชิ้นส่วนเครื่องใช้

- แหล่งจ่ายไฟหลักของคุณจะต้องสอดคล้องกับข้อมูลที่ให้มาบนแผ่นแสดงพิกัดไฟฟ้าของเตารีด
- แหล่งจ่ายไฟหลักของเครื่องใช้นี้จะต้องติดตั้งด้วยฟิวส์ขนาด 16 A
- ใช้เครื่องใช้นี้พร้อมกับเต้าเสียบที่มีการต่อสายดินเท่านั้น
- ห้ามใช้งานเครื่องใช้กับสายไฟต่อพ่วง
- ห้ามดึงที่สายไฟเมื่อถอดปลั๊กไฟออก
- ให้ถอดปลั๊กออกก่อนการทำความสะอาด
- ห้ามห่อหุ้มสายไฟรอบ ๆ เครื่องใช้
- ห้ามสัมผัสกับเครื่องใช้หรือปลั๊กไฟของเครื่องใช้ด้วยมือเปียกหรือชื้นเมื่อเสียบปลั๊กไฟแล้ว
- แผ่นรีดและพิวรอบ ๆ สามารถเกิดความร้อนสูงสุดได้ การสัมผัสกับผิวที่ร้อนอาจทำให้ผิวหนังไหม้ ดังนั้น ในขณะที่หรือหลังจากใช้งานเครื่องใช้แล้ว ให้ระมัดระวังอย่าสัมผัสกับพื้นผิวที่ร้อน

- ห้ามใช้งานเครื่องใช้ในพื้นที่หรือใกล้กับสถานที่หรือวัสดุที่เกิดการระเบิดหรือติดไฟได้
- หากคุณเก็บรักษาวัสดุบรรจุภัณฑ์ไว้ ให้จัดเก็บให้ห่างจากการเข้าถึงของเด็กเล็ก

1.2 ความสอดคล้องต่อข้อกำหนด WEEE และการกำจัดขยะของผลิตภัณฑ์



เครื่องใช้ไม่มีวัสดุที่เป็นอันตรายและถูกห้ามตามที่กำหนดไว้ในข้อกำหนด “กฎระเบียบสำหรับการควบคุมดูแลขยะเครื่องใช้ไฟฟ้าและอิเล็กทรอนิกส์” ที่ออกให้โดยกระทรวงสิ่งแวดล้อมและการวางแผนสำหรับเมือง สอดคล้องกับข้อกำหนด WEEE เครื่องใช้ได้รับการผลิตด้วยชิ้นส่วนและวัสดุคุณภาพสูงซึ่งสามารถนำกลับมาใช้ซ้ำและเหมาะสมสำหรับการนำกลับมาใช้ใหม่ ดังนั้น อย่ากำจัดขยะเครื่องใช้พร้อมกับขยะในครัวเรือนปกติเมื่อสิ้นสุดอายุการใช้งาน ให้นำไปยังจุดรวบรวมขยะสำหรับการนำกลับมาใช้ใหม่ของผลิตภัณฑ์เครื่องใช้ไฟฟ้าและอิเล็กทรอนิกส์ สอบถามจากหน่วยงานที่มีอำนาจในท้องถิ่นของคุณสำหรับจุดเก็บรวบรวมขยะดังกล่าว โปรดช่วยกันป้องกันสิ่งแวดล้อมและทรัพยากรธรรมชาติโดยการรีไซเคิลเครื่องใช้ที่ใช้งานแล้ว

1.3 ข้อมูลด้านบรรจุภัณฑ์



บรรจุภัณฑ์ที่ใช้สำหรับเครื่องใช้ทำจากวัสดุที่สามารถรีไซเคิลได้ โปรดตรวจสอบให้แน่ใจว่าวัสดุบรรจุภัณฑ์ที่ได้รับการกำจัดตามกฎระเบียบที่มีผลบังคับใช้ของท้องถิ่นเพื่อที่จะรวบรวมวัสดุต่าง ๆ ไว้ในกระบวนการรีไซเคิลสำหรับการปกป้องสิ่งแวดล้อมได้

2 เตารีดของคุณ

2.1 ภาพรวม



1. สายไฟ
2. แผ่นฐานของเตารีด
3. โฟสสถานะเทอร์โมส
4. แผ่นรีด
5. ปุ่มปรับอุณหภูมิ

2.2 ข้อมูลทางเทคนิค

แรงดันไฟฟ้า : 220-240 โวลต์~
50/60 เฮิร์ตซ์

การสิ้นเปลือง : 1200 วัตต์
พลังงาน
ระดับชั้นของ : I
जनव

คำที่แสดงไว้ในแผ่นแสดงที่ติดไว้บนเครื่องใช้ของคุณหรือเอกสารที่พิมพ์ไว้อื่น ๆ ที่ให้มาพร้อมกับเครื่องใช้นี้แสดงค่าซึ่งได้มาจากการทดลองในห้องทดสอบตามมาตรฐานที่เกี่ยวข้อง ค่าเหล่านี้อาจแปรผันโดยขึ้นอยู่กับการใช้งานเครื่องใช้และเงื่อนไขแวดล้อม

3 การใช้งาน

3.1 การใช้งานที่กำหนดไว้

เครื่องใช้นี้ได้กำหนดไว้สำหรับการใช้งานในครัวเรือนและสำหรับการรีดผ้าเท่านั้น ไม่เหมาะสมสำหรับการใช้งานแบบทำอาชีพ

3.2 การตั้งค่าอุณหภูมิ

1. หลังจากเสียบปลั๊กไฟของอุปกรณ์แล้ว ให้ตั้งค่าอุณหภูมิโดนสอดคล้องกับประเภทของเส้นใยของคุณโดยปรับปุ่มตั้งค่าอุณหภูมิ (5) ในทิศทางตามเข็มนาฬิกา (ดูรูป 3.4)
 - โฟลสถานะของเทอร์โมสแตท (3) จะสว่างขึ้นมา
2. เมื่อเตารีดไปถึงอุณหภูมิที่ตั้งไว้ โฟลสถานะของเทอร์โมสแตท (3) จะดับและเตารีดก็พร้อมใช้งาน

3.3 ตารางการตั้งอุณหภูมิ

เมื่อตั้งค่าอุณหภูมิของเครื่องใช้นี้ ให้พิจารณาตารางต่อไปนี้

ประเภทเส้นใย	การตั้งอุณหภูมิ
ผ้าสังเคราะห์	.
ผ้าไหม	.
ผ้าขนสัตว์	..
ผ้าฝ้าย	...
ผ้าลินิน - ผ้ายีนส์	สูงสุด



คำเตือน: ก่อนการรีดผ้า ให้ตรวจสอบป้ายกำกับบนเสื้อผ้าก่อน



หากคุณไม่ทราบประเภทเส้นใยของเสื้อผ้าของคุณครั้งแรกให้รีดบนส่วนที่มองจากภายนอกไม่เห็นของเสื้อผ้าและกำหนดหาอุณหภูมิการรีดที่ถูกต้อง

4 การทำความสะอาดและการบำรุงรักษา

4.1 การทำความสะอาด

- 1.ให้ถอดปลั๊กออกก่อนการทำความสะอาด
- 2.รอให้เตารีดเย็นตัวลงอย่างสนิท
- 3.ใช้ผ้าที่มีชั้นเล็กน้อยทำความสะอาดผิวด้านนอกของเตารีด จากนั้น เช็ดให้แห้งอย่างทั่วถึง
- 4.เช็ดตะกอนและวัสดุตกค้างออกจากแผ่นรีด (4) ด้วยผ้าชั้นเล็กน้อย และใช้ตัวทำความสะอาดแบบของเหลวที่ไม่กัดกร่อนและอ่อนโยน หากจำเป็น



คำเตือน: อย่าใช้น้ำมันเบนซิน ตัวทำละลาย และสารทำความสะอาดที่กัดกร่อน หรือแปรงที่ขมแข็งเพื่อทำความสะอาดเตารีด

4.2 การจัดเก็บ

หากคุณไม่ต้องการใช้งานเตารีดเป็นเวลานาน ให้จัดเก็บไว้อย่างระมัดระวัง

- ก่อนการยกเตารีด ให้ถอดปลั๊กไฟออก จากนั้นทิ้งไว้ให้เย็นตัวลงอย่างสนิท
- ระบายน้ำในเตารีดออกให้หมด
- เก็บรักษาเตารีดและอุปกรณ์ต่อพ่วงไว้ในกล่องบรรจุดั้งเดิม
- จัดเก็บไว้ในที่เย็นและแห้ง
- เก็บรักษาเตารีดไว้ให้ห่างจากการเอื้อมถึงของเด็กเล็กเสมอ

4.3 การจัดการและการขนส่ง

- ในระหว่างการจัดการและการขนส่ง ให้ใส่เตารีดไว้ในกล่องบรรจุของเตารีด กล่องบรรจุภัณฑ์ของเตารีดให้การป้องกันเตารีดจากการได้รับความเสียหายทางกายภาพ
- ห้ามวางวัสดุมีน้ำหนักบนเตารีดหรือกล่องบรรจุเตารีด เตารีดอาจได้รับความเสียหาย
- การทำให้เตารีดตกลงมาจากที่สูงจะทำให้ไม่สามารถใช้งานได้ หรือเป็นสาเหตุของการได้รับความเสียหายอย่างถาวร

Xin vui lòng đọc hướng dẫn sử dụng này trước!

Kính gửi Quý khách hàng,

Cảm ơn quý khách đã chọn sản phẩm Beko. Chúng tôi hy vọng bạn có được những trải nghiệm tốt nhất từ sản phẩm chất lượng cao với công nghệ tiên tiến nhất của chúng tôi. Do đó, xin vui lòng đọc kỹ toàn bộ hướng dẫn sử dụng này và tất cả tài liệu đi kèm khác trước khi sử dụng sản phẩm và hãy giữ lại để tham khảo khi cần trong tương lai. Nếu bạn giao sản phẩm cho một người khác, vui lòng gửi kèm luôn hướng dẫn sử dụng. Tuân theo tất cả các cảnh báo và thông tin trong hướng dẫn sử dụng.

Ý nghĩa của các biểu tượng

Các biểu tượng sau đây được sử dụng trong nhiều phần khác nhau của hướng dẫn này:



Thông tin quan trọng và gợi ý hữu ích về cách sử dụng.



CẢNH BÁO: Cảnh báo các tình huống nguy hiểm liên quan đến an toàn tính mạng và tài sản.



CẢNH BÁO: Cảnh báo về bề mặt nóng.



Sản phẩm này được sản xuất trong điều kiện tiên tiến nhất và thân thiện với môi trường

1 Hướng dẫn quan trọng về an toàn và môi trường 22-25

- 1.1 An toàn chung. 22
- 1.2 Tuân thủ Chỉ thị WEEE và xử lý chất thải 25
- 1.3 Thông tin trên bao bì 25

2 Bàn ủi của bạn 26

- 2.1 Tổng quan 26
- 2.2 Thông số kỹ thuật. 26

3 Vận hành 27

- 3.1 Mục đích sử dụng. 27
- 3.2 Thiết lập nhiệt độ 27
- 3.3 Nhiệt độ và bảng điều chỉnh hơi nước. . . 27

4 Vệ sinh và bảo dưỡng 28

- 4.1 Vệ sinh 28
- 4.2 Bảo quản 28
- 4.3 Xử lý và vận chuyển. 28

Phần này bao gồm các hướng dẫn an toàn giúp ngăn ngừa nguy cơ chấn thương cá nhân hoặc thiệt hại về tài sản.

Không tuân theo những hướng dẫn này sẽ làm mất hiệu lực bảo hành đã cấp.

1.1 An toàn chung

- Thiết bị này tuân thủ các tiêu chuẩn an toàn quốc tế.
- Trẻ em có độ tuổi từ 8 tuổi trở lên và những người có thể chất, giác quan hoặc khả năng trí óc bị khiếm khuyết hoặc những người thiếu kinh nghiệm hoặc không am hiểu về các thiết bị có thể sử dụng sản phẩm này với điều kiện họ được giám sát hoặc thông báo hoặc truyền đạt kiến thức sử dụng sản phẩm an toàn và những rủi ro có thể gặp phải. Trẻ em không nên nghịch phá thiết bị. Trẻ em không nên thực hiện quá trình vệ sinh và bảo dưỡng trừ khi chúng được kiểm soát bởi người lớn.

- Chú ý đến sản phẩm trong khi cắm điện.
- Vận hành và bảo quản thiết bị trên bề mặt cố định.
- Khi thiết bị được đặt trên đế đệm, đảm bảo bề mặt bên dưới đế đệm phải bằng phẳng.
- Không sử dụng thiết bị nếu dây điện hay thiết bị hư hại. Hãy liên lạc với trung tâm bảo hành được ủy quyền.
- Không sử dụng bàn ủi nếu nó bị rơi hoặc nếu có dấu hiệu thiết bị hư hỏng.
- Khi không sử dụng bàn ủi hoặc để cho nó nguội đi và giữ cho thiết bị và dây điện tránh xa tầm tay của trẻ em dưới 8 tuổi.
- Thiết bị không thích hợp để sử dụng ngoài trời.
- Chỉ sử dụng các phụ tùng chính hãng hoặc phụ tùng được nhà sản xuất khuyến dùng.

- Không được tự ý tháo dỡ thiết bị.
- Nguồn điện chính của bạn nên tuân thủ thông tin được cung cấp trên biển định mức của thiết bị.
- Nguồn cấp chính của thiết bị phải được gắn với tối cầu chì tối thiểu là 16 A.
- Chỉ sử dụng thiết bị với ổ cắm nổi đất.
- Không sử dụng thiết bị với dây nổi dài.
- Không kéo dây cáp điện khi đang cắm thiết bị.
- Rút phích cắm thiết bị trước khi vệ sinh.
- Không quấn dây cáp vòng quanh thiết bị.
- Không chạm vào thiết bị hay phích cắm với tay ướt khi thiết bị đang được cắm điện.
- Đế và khu vực xung quanh thiết bị có thể cực kỳ nóng. Tiếp xúc với bề mặt nóng có thể gây bỏng. Vì vậy trong khi

hoặc ngay sau khi sử dụng thiết bị, chú ý không chạm vào bề mặt nóng.

- Không bao giờ sử dụng thiết bị trong hoặc gần những vị trí hoặc vật liệu dễ bắt lửa hoặc dễ cháy.
- Nếu bạn giữ những vật liệu đóng gói, cất giữ chúng xa tầm tay của trẻ em.

1.2 Tuân thủ Chỉ thị WEEE và xử lý chất thải



Thiết bị không chứa các vật liệu cấm và có hại được quy định trong "Quy định Giám sát Việc Tái Chế Các Thiết Bị Điện và Điện tử" được ban hành bởi Bộ Môi trường và Quy Hoạch Đô Thị. Tuân thủ Chỉ thị WEEE.

Thiết bị này được sản xuất với các linh kiện chất lượng cao và các vật liệu có thể được tái sử dụng và thích hợp để tái chế. Vì vậy, không thải bỏ thiết bị cùng với chất thải sinh hoạt thông thường khi hết hạn sử dụng. Hãy mang sản phẩm này đến điểm thu gom để tái chế các thiết bị điện tử. Hỏi cơ quan chức năng địa phương về những điểm thu gom. Hãy bảo vệ môi trường và tài nguyên thiên nhiên bằng cách tái chế các thiết bị đã sử dụng.

1.3 Thông tin trên bao bì



Bao bì sử dụng cho thiết bị này được làm từ vật liệu tái chế. Vui lòng đảm bảo rằng vật liệu đóng gói được xử lý theo các quy tắc được áp dụng ở địa phương để đưa các vật liệu vào quy trình tái chế để bảo vệ môi trường.

2 Bàn ủi của bạn

2.1 Tổng quan



1. Dây điện
2. Tầm để sắt
3. Đèn báo nhiệt độ
4. Đế
5. Nút điều chỉnh nhiệt độ

2.2 Thông số kỹ thuật

Điện áp	:
220-240V~ 50/60 Hz	
Mức tiêu thụ điện	: 1200 W
Lớp cách điện	: I

Giá trị hiển thị trên vạch chỉ được thêm vào trên thiết bị hay các tài liệu in khác được cung cấp kèm theo thiết bị biểu thị giá trị đạt được trong phòng thí nghiệm theo tiêu chuẩn thích hợp. Những giá trị này thay đổi tùy theo cách sử dụng thiết bị và điều kiện môi trường xung quanh.

3 Vận hành

3.1 Mục đích sử dụng

Thiết bị này chỉ dành cho sử dụng trong hộ gia đình và ủ; không thích hợp cho sử dụng chuyên nghiệp.

3.2 Thiết lập nhiệt độ

1. Sau khi thiết bị được cắm điện, điều chỉnh nhiệt độ tùy theo loại vải bằng cách xoay nút thiết lập nhiệt độ (5) theo chiều kim đồng hồ (xem. 3.4).
2. Đèn chỉ báo bộ điều chỉnh nhiệt (3) sẽ sáng lên.
3. Khi thiết bị đạt đến nhiệt độ thiết lập, đèn báo nhiệt độ (3) sẽ tắt và thiết bị đã sẵn sàng để sử dụng.

3.3 Nhiệt độ và bảng điều chỉnh hơi nước

Khi thiết lập nhiệt độ của thiết bị, vui lòng xem bảng sau.

Loại Vải	Thiết Lập Nhiệt Độ
Sợi Tổng Hợp	•
Tơ Lụa	•
Len	••
Vải bông	•••
Vải Lạnh - Jean	Tối đa



Nếu bạn không biết loại vải của quần áo, đầu tiên ủi một phần không thể nhìn thấy của quần áo và xác định nhiệt độ ủi thích hợp cho nó.



Để ngăn các vết sáng có thể hình thành trên sợi vải tổng hợp như lụa, ủi mặt ngược lại của vải. Không sử dụng tính năng phun nước để tránh hình thành vết bẩn.

4 Vệ sinh và bảo dưỡng

4.1 Vệ sinh

1. Rút phích cắm thiết bị trước khi vệ sinh.
2. Chờ thiết bị nguội hoàn toàn.
3. Sử dụng một miếng vải mỏng ẩm để lau bề mặt bên ngoài của thiết bị. Sau đó lau khô toàn bộ thiết bị.
4. Lau sạch căn bã trên đế (4) bằng một miếng vải mỏng ẩm và mềm, thêm nước tẩy rửa không mài mòn khi cần thiết.



CẢNH BÁO: Không sử dụng xăng, dung môi và chất tẩy rửa mài mòn hoặc bàn chải cứng để làm sạch thiết bị.

4.2 Bảo quản

Nếu bạn không có ý định sử dụng thiết bị trong một thời gian dài, hãy bảo quản nó cẩn thận.

- Trước khi nâng thiết bị lên, hãy rút phích cắm của thiết bị và sau đó để nguội hoàn toàn.

- Giữ thiết bị và các phụ kiện trong bao bì nguyên gốc của nó.
- Bảo quản thiết bị ở nơi thoáng mát, khô ráo.
- Luôn giữ thiết bị tránh xa tầm tay trẻ em.

4.3 Xử lý và vận chuyển

- Trong quá trình xử lý và vận chuyển, mang thiết bị nằm trong bao bì nguyên gốc của nó. Bao bì sẽ bảo vệ thiết bị khỏi các hư hỏng vật lý.
- Không để vật nặng lên trên thiết bị hoặc bao bì. Thiết bị có thể bị hư hại.
- Làm rơi thiết bị sẽ làm cho thiết bị không hoạt động và gây hư hại vĩnh viễn.

请首先阅读本手册！

亲爱的顾客，

感谢您选购 Beko 产品。我们的产品具有高品质，且采用先进的技术生产，希望您能从中获取最大的效益。因此，使用本产品前，请仔细阅读完整的用户手册和附带的其它文件，并妥善保管，以备日后使用。如果将本产品转让他人，请一并移交用户手册。请遵循用户手册中包含的所有警告和信息。

符号含义

在本手册的不同章节使用了下列符号：



有关使用的重要信息和有用的提示。



警告：有关生命和财产安全之危险情况的警告。



警告：高温表面之警告。



本产品由高度环保的现代化工厂制造。

符合 WEEE 指令。



其不含 PCB。

中国制造。

1 重要的安全和环境说明	31-33
1.1 一般安全	31
1.2 符合 WEEE 指令和废旧产品处置	33
1.3 包装信息	33
2 您的熨斗	34
2.1 综述	34
2.2 技术数据	34
3 操作	35
3.1 既定用途	35
3.2 设置温度	35
3.3 温度和蒸汽设置表.....	35
4 维护与清洁	36
4.1 清洁	36
4.2 存放	36
4.3 处置和运输	36

本节包含的安全须知有助于避免发生人身伤害或财产损失之风险。

若未遵循这些说明将导致保修条款失效。

1.1 一般安全

- 本设备符合国际安全标准。
- 如果有人负责监管和提供有关安全使用该装置及相关危险的指导，该装置可以由8岁及以上的儿童和体力、感知力和智力下降以及技术不熟练或无经验之人员使用。儿童不得摆弄本设备。如果没有成人监督，不得由儿童执行清洁和用户维护步骤。
- 本产品使用期间，必须始终在旁监管。
- 在稳定的表面操作和存放本产品。
- 本装置放置在底座时，确保底座下方的表面水平。
- 如果电源线或装置本身损坏，请勿使用本设备。请与授权服务部门联系。
- 熨斗如果掉落，且有明显损坏之迹象，应停止使用之。

- 在不使用本装置或等待其冷却时，注意本装置和电源线远离 8 岁以下之儿童。
- 本装置不适合户外使用。
- 只能使用原装零件或制造商建议的零件。
- 请勿试图拆解本装置。
- 确保电源符合设备铭牌上提供的信息。
- 本装置之电源必须至少使用 16 A 保险丝提供保护。
- 本装置只能使用接地的插座。
- 本装置不得使用加长电源线。
- 拔下插头时，请勿拉拔电源线。
- 清洁前，应拔下装置插头。
- 请勿在本装置周围缠绕电缆。
- 本装置插头插入插座时，请勿使用湿手接触本装置或其插头。
- 底板或周围区域可能很热。接触高温表面可能导致灼伤。因此，使用本装置时或之后，注意不要接触高温表面。
- 切勿在燃烧或可燃位置和材料附近使用本装置。

- 如果保留包装材料，应置于儿童不可及之处。

1.2 符合 WEEE 指令和废旧产品处置



本装置不含环境和城市部签发的“废旧电器电子设备监管规定”中指定的有害和禁用材料。符合 WEEE 指令。本装置采用可以重复使用和适合回收的优质零件和材料制成。因此，在本装置使用寿命结束时，请勿作为日常生活垃圾进行处置。而应将本产品送至电器和电子设备回收点进行处置。有关这些回收点的信息，请咨询当地的政府部门。通过回收用过的装置，有助于保护环境和自然资源。

1.3 包装信息



本装置的包装材料采用可回收材料制成。确保按照当地相关规定处置包装材料，将材料纳入回收过程，有效保护环境。

2 您的熨斗

2.1 综述



1. 电源线
2. 熨斗底座
3. 恒温器指示灯
4. 底板
5. 温度调整按钮

2.2 技术数据

电压 :
220-240V~ 50/60 Hz
功率消耗 : 1200 W
绝缘等级 : I

产品标识或其附带之印刷材料上注明的数值是根据相关标准，在实验室中获得的。这些数值可能因设备使用和环境条件之不同而异。

3 操作

3.1 既定用途

本装置仅供家庭使用和熨烫；不得用于专业环境。

3.2 设置温度

1. 装置插头插入后，在顺时针方向转动温度设置按钮 (5)，根据面料类型设置温度（请参见3.4）。
2. 恒温器指示灯 (3) 将亮起。
3. 装置达到设置的温度后，恒温器指示灯 (3) 将熄灭，这时，装置可以投入使用。

3.3 温度和蒸汽设置表

设置装置温度时，考虑下表。

面料类型	温度设置
混纺	•
丝绸	•
羊毛	••
纯棉	•••
亚麻 - 牛仔	最高



如果不了解衣物面料，首先在衣物不可见部分熨烫，并确定正确的熨烫温度。



为了防止混纺面料（例如丝绸）上形成亮斑，应在面料背面熨烫。请勿使用喷水功能，以免形成污点。

4 维护与清洁

4.1 清洁

1. 清洁前，应拔下装置插头。
2. 等待装置完全冷却。
3. 使用略湿的抹布，清洁装置外表面。而后，彻底擦干。
4. 根据需要，使用略湿的抹布和柔和、非磨蚀性的清洁剂擦拭底板（4）上的沉积物和残留。



警告：清洁本装置时，请勿使用汽油、溶剂和磨蚀性清洁剂，或硬毛刷子。

4.3 存放

如果打算长时间不使用本装置，请小心存放。

- 抬高本装置前，应拔下插头，并等待其完全冷却。
- 本装置及其附件应存放在原始包装中。
- 在凉爽、干燥的位置存放。
- 本装置应置于儿童不可及之处。

4.4 处置和运输

- 处置和运输期间，应在原始包装中存放本装置。装置的包装可以防止其受到物理损坏。
- 请勿在本装置或包装上放置重物。否则，装置可能受损。
- 本装置掉落可能导致其不可操作或发生永久损坏。

